# Posudek diplomové práce

Jméno diplomanta: **Bára Bečvářová**

Téma a rozsah práce**: Rozsah náhrady škody podle článku 74 Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží, celkem 58 stran textu, včetně literatury a resumé**

Datum odevzdání práce: 18.6.2018

**1. Aktuálnost (novost) tématu:**

Diplomantka si zvolila poměrně úzké téma rozsahu náhrady škody podle čl. 74 Vídeňské úmluvy o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG), což jsem velice přivítala, neboť užší téma vždy umožňuje jít do větší hloubky zkoumání. Záměr se zdařil, diplomantka předložila práci aktuální a zaměřila se na některé otázky, které dosud nebyly v české literatuře řešeny.

**2. Náročnost tématu**:

Téma mezinárodní kupní smlouvy je poměrně oblíbené a frekventované, diplomantka se však zaměřila na zcela specifickou oblast, která, jak jsem již uvedla, nebyla dosud v české literatuře popsána, téma je proto i velmi náročné. Diplomantka vychází z velkého množství zahraniční (i prakticky veškeré české) literatury, to je na druhé straně často náročné pro čtenáře. Text je na některých místech skutečně pospojováním různých názorů, čerpaných vesměs ze zahraniční literatury, navíc překladem z angličtiny, takže se čte obtížně, a ještě by vyžadoval trochu „učesat“. To by mohlo být výzvou pro diplomantku, aby se tématu dále věnovala. Obtížnost formulací vlastního textu však nijak nesnižuje náročnost této diplomové práce.

**3. Kritéria hodnocení práce**

Diplomová práce je logicky rozvržena a vodně uspořádána, diplomantka práci zbytečně nerozšiřuje obecnými úvahami, které často nacházíme v úvodních partiích diplomových prací na téma mezinárodní kupní smlouvy, a jde rovnou k věci. Práce sestává z šesti kapitol, dále podrobně vnitřně rozčleněných, z nich první je Úvodem a poslední je Závěrem.

V Úvodu diplomantka představuje cíl své práce, jímž je především podrobně analyzovat a interpretovat článek 74 CISG, především z hlediska vyčíslení škody nikoliv na základě odhadu ztrát poškozeného, ale metodou „vrácení zisku realizovaného škůdcem“, a to v širších

souvislostech. Uvedený termín vzbuzuje rozpaky (*disgorgement of profits*), ale je otázkou, jak se vhodněji vypořádat s českým ekvivalentem. „Vrácení zisku, kterého dosáhl škůdce“ je dlouhé, snad by to šlo používat jako v angličtině jen v podobě „vrácení zisku“. To je otázka, nad kterou by se diplomantka měla ještě zamyslet při ústní obhajobě, zejména bude vhodné srovnání s německým a francouzským ekvivalentem. Druhá kapitola uvádí obecná východiska úpravy náhrady škody podle CISG, mám dotaz k obecné poznámce na s. 5: proč je CISG tak obávanou a neoblíbenou v Německu? Dotaz ke s. 9 – jak si konkrétně představuje diplomantka neplatnost modifikace náhrady škody z důvodu rozporu s veřejným pořádkem? Třetí kapitola se zabývá předpoklady vzniku, rozsahem a limity práva na náhradu škody. Nad tímto obtížným textem se sama zamýšlím: je to ilustrace střetu mezi angloamerickým a kontinentálním právem, mezi mezinárodní unifikací a národním právem, ke kterému má soud logicky blíže. Z těchto střetů plynou všechny ty bolesti různých interpretací a nesouladů v chápání unifikovaných ustanovení. Ale jinak to nejde, pokud chceme mít jednotný text. Hmotné právo je v tomto směru mnohem složitější než právo kolizní. Čtvrtá kapitola se věnuje přímo stanovení výše náhrady škody, pátá kapitola stručně srovnává úpravu v CISG s českými předpisy. To je velmi užitečné. Ke s. 43 – nutno vysvětlit tvrzení, že o.z. nezakotvuje požadavek předvídatelnosti způsobené škody výslovně? Ke s. 41 a 49: nejde patrně o deliktní, ale o objektivní odpovědnost.

V Závěru diplomantka shrnuje výsledky, k nimž v práci dospěla. Závěr je výborný, obsahuje vlastní hodnocení diplomantky, které považuji za přínosné. Jsem ale skeptická k prosazení metody vrácení zisku, myslím že příklady, které jsou uvedeny, představovaly specifickou situaci, včetně soudů, které to řešily.

**4. Připomínky a otázky k zodpovězení při obhajobě**

K práci mám připomínky a dotazy, které jsem vyjádřila průběžně v textu.

**5. Doporučení / nedoporučení práce k obhajobě**

Práci plně doporučuji k ústní obhajobě.

**6. Navržený klasifikační stupeň**

Práci hodnotím známkou výborně.

V Praze dne 16.7.2018

Prof. JUDr. Monika Pauknerová, CSc., DSc.